

Wręczyca Wielka, dnia 30.04.2020 r

ZAWIADOMIENIE

Zamieszczono na stronie internetowej Gminy Wręczyca Wielka :
<http://www.bip.wręczyca-wielka.akcessnet.net>

Dotyczy :

Postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na :

„Przebudowa i rozbudowa boiska w Truskolasach”

opublikowanego w Biuletynie Zamówień Publicznych Nr 527575-N-2020 z dnia 30.03.2020r

I. Wyjaśnienia treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia

W toku prowadzonego postępowania do Zamawiającego złożono wnioski o wyjaśnienie treści SIWZ. Zamawiający zgodnie z art. 38 ust. 1 i 2 ustawy Pzp oraz postanowień zawartych w rozdziale II pkt. 4 - Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (dalej SIWZ) udziela wyjaśnienia :

Pytanie 1

Ze względu na fakt, że Zamawiający dokonał pozornej zmiany parametrów nawierzchni (rozpatrywanej łącznie z zestawem wymaganych dokumentów) kierując się zamiarem dobrania produktu równoważnego, proszę o wskazanie:

1. grubości włókna fibrylowanego
2. dtex włókna fibrylowanego
3. na jaką ilość cykli lisport powinno być przebadane włókno fibrylowane jeżeli włókno monofilowe ma być przebadane na 130.000 cykli
4. przedstawienie obiektywnych i mierzalnych sposobów / metod ograniczenia migracji granulatu poprzez zastosowanie włókna fibrylowanego
5. ilości producentów, którzy są w stanie zaoferować na rynku nawierzchnię spełniającą specyfikację parametrów produktu oraz dokumentów dla nawierzchni - łącznie.

Bardzo proszę o MERYTORYCZNE I KONKRETNE ODPOWIEDZI na zadane pytania.

Odpowiedź 1

Zamawiający wymaga spełnienia wartości minimalnych podanych w SIWZ. W opisie wymagań trawy określona została technologia systemu sztucznej trawy na macie elastycznej, którą cechuje jakość, trwałość i bezpieczeństwo użytkowania. Dla poszerzenia konkurencyjności technologia ta dopuszcza różne rodzaje i profile włókien w jednym pęczku, pod warunkiem utrzymania wysokiej trwałości. Dla poszerzenia konkurencyjności parametry zostały podane tylko dla jednego z włókien.

Wg wiedzy Zamawiającego produkt spełniający podane w specyfikacji minimalne parametry dla sztucznej trawy spełnia min. trzech producentów.

Pytanie 2

Dopuszczenie trawy monofilowej nie zmieniło jeżeli chodzi o rozszerzenie konkurencyjności. Nadal parametry spełnia tylko firma ACT Global (ze względu na pozostawienie kombinacji 3 rodzajów włókien w jednym pęczku).

W odpowiedziach z dnia 23.04.2020 Zamawiający nadmienia , że istnieje 2 producentów spełniających wszystkie parametry i dokumenty wskazane przez Zamawiającego : jeden z Hiszpanii i jeden z Chin. Prosimy o wskazanie nazw tych producentów. Producenci, którzy według wiedzy Zamawiającego mogliby spełnić oczekiwania Zamawiającego muszą mieć licencję lub być producentem preferowanym przez FIFA , a tym samym powinni być wymienieni na liście producentów na stronie FIFA. Aby ułatwić Zamawiającemu wskazanie producentów o których nadmienia Zamawiający informujemy, że w obecnej chwili na stronie FIFA jest wymienionych 2 producentów z Hiszpanii tj. firma Mondo Group i Realturf Systems S.L. Natomiast chińskich producentów jest 7: All Victory Grass (Guangzhou) Co., Ltd., Beijing Torchgrass Co., Ltd., Guangdong Citygreen Sports industry Co., Ltd, Jiangsu Vivaturf Artificial Grass Co., Ltd., Leling Taishan Artificial Turf Industry Co. Ltd., Qingdao Bellinturf Industrial Co., LTD, CCGrass.

Prosimy o wskazanie zgodnie z wiedzą Zamawiającego 1 producenta z Hiszpanii i jednego producenta z Chin z listy powyżej poprzez podanie nazwy a nie tylko informacji z jakiego on jest kraju.

Dodanie jednego parametru nic nie zmienia w opisie parametrów wcześniej określonych, gdyż oferenci prosili nie tylko o dopuszczenie 100% monofil, ale dopuszczenie zestawu parametrów. Dopiero dopuszczenie rozwiązania równoważnego lub zmiana na minimalne parametry jak niżej rozszerzy konkurencyjność:

1. typ włókna: kombinacja trzech rodzajów włókien w jednym pęczku dla mixu monofil i fibryl lub min jeden rodzaj włókna dla trawy 100% monofil
2. wysokość włókna min 42mm , nie więcej niż 50mm
3. Grubość włókna (monofil) min. 285 mikronów
4. Gęstość : ilość włókien min 126.000/m²
5. Ilość pęczków: 9000/m²
6. Dtex min. 15.000
7. Całkowita waga nawierzchni: min. 2500 g/m²
8. Wytrzymałość na wyrywanie pęczka po starzeniu min. 45N
9. Wypełnienie nawierzchni : granulaty gumowy EPDM, piasek kwarcowy
10. Ilość cykli Lisport – odporność na zużycie : min 126.000 cykli Lisport
11. nawierzchnia układana na macie prefabrykowanej (nie akceptowane są maty typu e-layer z czarnego granulatu SBR) min. 10mm

I dopuszczenie dokumentów jak niżej:

- a) Raport z badań przeprowadzony przez specjalistyczne laboratorium rekomendowane przez FIFA (np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd), dotyczący oferowanego systemu nawierzchni (trawa, mata, zasyp EPDM), potwierdzający zgodność jej parametrów z FIFA Quality Concept for Football Turf (edycja 2015) dla poziomu min. Quality oraz potwierdzający posiadanie wszystkich parametrów technicznych nie gorszych od wymaganych (dostępny na www.FIFA.com);
- b) Badanie na zgodność z normą EN 15330-1:2013 potwierdzenia pozostałych parametrów,
- c) Raport z badań potwierdzający wynik testu Lisport , ilość cykli: min. 126.000;
- d) Certyfikat FIFA Quality PRO ;
- e) Atest PZH na nawierzchnię sztuczna trawa;
- f) Atest PZH na wypełnienie EPDM;
- g) Karta techniczna potwierdzona przez producenta, zawierająca szczegółową charakterystykę i parametry techniczne nawierzchni ze sztucznej trawy;
- h) Autoryzacja producenta trawy syntetycznej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tę nawierzchnię;

Odpowiedź 2

Wg wiedzy Zamawiającego produkt spełniający podane w specyfikacji minimalne parametry dla sztucznej trawy spełnia oprócz ww. wymienionej firma AVG (ALL VICTORY GRASS) – Chiny, oraz TURFGRASS (marka Beaulieu International Group) – Belgia – jedna z siedzib w Hiszpani. Zamawiający zmienia zapisy SIWZ odnoszących się do parametrów sztucznej trawy ustanawiając min. DTEX na poziomie 15.000.

Pytanie 3

Dopuszczenie trawy monofilowej nic nie zmieniło jeżeli chodzi o rozszerzenie konkurencyjności. Nadal parametry spełnia tylko firma ACT Global (ze względu na pozostawienie kombinacji 3 rodzajów włókien w jednym pęczku).

W odpowiedziach z dnia 23.04.2020 Zamawiający nadmienia, że istnieje 2 producentów spełniających wszystkie parametry i dokumenty wskazane przez Zamawiającego: jeden z Hiszpanii i jeden z Chin. Prosimy o wskazanie nazw tych producentów. Producenci, którzy według wiedzy Zamawiającego mogliby spełnić oczekiwania Zamawiającego muszą mieć licencję lub być producentem preferowanym przez FIFA, a tym samym powinni być wymienieni na liście producentów na stronie FIFA. Aby ułatwić Zamawiającemu wskazanie producentów o których nadmienia Zamawiający informujemy, że w obecnej chwili na stronie FIFA jest wymienionych 2 producentów z Hiszpanii tj. firma Mondo Group i Realturf Systems S.L. Natomiast chińskich producentów jest 7: All Victory Grass (Guangzhou) Co., Ltd., Beijing Torchgrass Co., Ltd., Guangdong Citygreen Sports industry Co., Ltd, Jiangsu Vivaturf Artificial Grass Co., Ltd., Leling Taishan Artificial Turf Industry Co. Ltd., Qingdao Bellinturf Industrial Co., LTD, CCGrass.

Prosimy o wskazanie zgodnie z wiedzą Zamawiającego 1 producenta z Hiszpanii i jednego producenta z Chin z listy powyżej poprzez podanie nazwy a nie tylko informacji z jakiego on jest kraju.

Dodanie jednego parametru nic nie zmienia w opisie parametrów wcześniej określonych, gdyż oferenci prosili nie tylko o dopuszczenie 100% monofil, ale dopuszczenie zestawu parametrów. Dopiero dopuszczenie rozwiązania równoważnego lub zmiana na minimalne parametry jak niżej rozszerzy konkurencyjność:

1. typ włókna: kombinacja trzech rodzajów włókien w jednym pęczku dla mixu monofil i fibryl lub min jeden rodzaj włókna dla trawy 100% monofil
2. wysokość włókna min 42mm, nie więcej niż 50mm
3. Grubość włókna (monofil) min. 285 mikronów
4. Gęstość: ilość włókien min 126.000/m²
5. Ilość pęczków: 9000/m²
6. Dtex min. 15.000
7. Całkowita waga nawierzchni: min. 2500 g/m²
8. Wytrzymałość na wrywanie pęczka po starzeniu min. 45N
9. Wypełnienie nawierzchni: granulaty gumowy EPDM, piasek kwarcowy
10. Ilość cykli Lisport – odporność na zużycie: min 126.000 cykli Lisport
11. nawierzchnia układana na macie prefabrykowanej (nie akceptowane są maty typu e-layer z czarnego granulatu SBR) min. 10mm

I dopuszczenie dokumentów jak niżej:

a) Raport z badań przeprowadzony przez specjalistyczne laboratorium rekomendowane przez FIFA (np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd), dotyczący oferowanego systemu nawierzchni (trawa, mata, zasyp EPDM), potwierdzający zgodność jej parametrów z FIFA Quality Concept for Football Turf (edycja 2015) dla poziomu min. Quality oraz potwierdzający posiadanie wszystkich parametrów technicznych nie gorszych od wymaganych (dostępny na www.FIFA.com);

- b) Badanie na zgodność z normą EN 15330-1:2013 potwierdzenia pozostałych parametrów,
- c) Raport z badań potwierdzający wynik testu Lisport , ilość cykli: min. 126.000;
- d) Certyfikat FIFA Quality PRO ;
- e) Atest PZH na nawierzchnię sztuczna trawa;
- f) Atest PZH na wypełnienie EPDM;
- g) Karta techniczna potwierdzona przez producenta, zawierająca szczegółową charakterystykę i parametry techniczne nawierzchni ze sztucznej trawy;
- h) Autoryzacja producenta trawy syntetycznej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tę nawierzchnię;

Odpowiedź 3

Wg wiedzy Zamawiającego produkt spełniający podane w specyfikacji minimalne parametry dla sztucznej trawy spełnia oprócz ww. wymienionej firma AVG (ALL VICTORY GRASS) – Chiny, oraz TURFGRASS (marka Beaulieu International Group) – Belgia – jedna z siedzib w Hiszpani. Zamawiający zmienia zapisy SIWZ odnoszących się do parametrów sztucznej trawy ustanawiając min. DTEX na poziomie 15.000.

Pytanie 4

Dotyczy przetargu : „Przebudowa i rozbudowa boiska w Truskolasach”.

W nawiązaniu do odpowiedzi z dnia 23 kwietnia 2020r. informujemy, że modyfikacja parametrów nawierzchni z trawy syntetycznej nie wprowadza żadnych zmian, które pozwoliłyby zastosować inny produkt niż firmy ACT Global, co jest niezgodne z art. 7 ust. 1 ustawy PZP.

Prosimy o rozszerzenie konkurencyjności poprzez określenie minimalnych parametrów jak niżej:

1. typ włókna: kombinacja trzech rodzajów włókien w jednym pęczku dla mixu monofil i fibryl lub min jeden rodzaj włókna dla trawy 100% monofil
2. wysokość włókna min 42mm , nie więcej niż 50mm
3. Grubość włókna (monofil) min. 285 mikronów
4. Gęstość : ilość włókien min 126.000/m²
5. Ilość pęczków: 9000/m²
6. Dtex min. 15.000
7. Całkowita waga nawierzchni: min. 2500 g/m²
8. Wytrzymałość na wrywanie pęczka po starzeniu min. 45N
9. Wypełnienie nawierzchni : granulaty gumowy EPDM, piasek kwarcowy
10. Ilość cykli Lisport – odporność na zużycie : min 126.000 cykli Lisport
11. nawierzchnia układana na macie prefabrykowanej (nie akceptowane są maty typu e-layer z czarnego granulatu SBR) min. 10mm

I dopuszczenie dokumentów jak niżej:

- a) Raport z badań przeprowadzony przez specjalistyczne laboratorium rekomendowane przez FIFA (np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports Labs Ltd), dotyczący oferowanego systemu nawierzchni (trawa, mata, zasyp EPDM), potwierdzający zgodność jej parametrów z FIFA Quality Concept for Football Turf (edycja 2015) dla poziomu min. Quality oraz potwierdzający posiadanie wszystkich parametrów technicznych nie gorszych od wymaganych (dostępny na www.FIFA.com);
- b) Badanie na zgodność z normą EN 15330-1:2013 potwierdzenia pozostałych parametrów,
- c) Raport z badań potwierdzający wynik testu Lisport , ilość cykli: min. 126.000;
- d) Certyfikat FIFA Quality PRO ;
- e) Atest PZH na nawierzchnię sztuczna trawa;
- f) Atest PZH na wypełnienie EPDM;

g) Karta techniczna potwierdzona przez producenta, zawierająca szczegółową charakterystykę i parametry techniczne nawierzchni ze sztucznej trawy;

h) Autoryzacja producenta trawy syntetycznej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tę nawierzchnię; Zamawiający w odpowiedziach z dnia 23.04.2020 stwierdza, że zgodnie z jego wiedzą oprócz firmy ACT Global jeszcze jeden producent z Hiszpanii i jeden z Chin posiada produkt spełniający wymogi stawiane przez Zamawiającego.

Na stornie FIFA jest 2 producentów z Hiszpanii:

Mondo Group

Realturf Systems S.L.

Chińskich producentów jest 7:

CCGrass.

Guangdong Citygreen Sports industry Co.,

Ltd, Jiangsu Vivaturf Artificial Grass Co.,

Ltd., Leling Taishan Artificial Turf Industry Co. Ltd.,

Qingdao Bellinturf Industrial Co., LTD,

All Victory Grass (Guangzhou) Co., Ltd.,

Beijing Torchgrass Co., Ltd

Prosimy o podanie nazw producentów, którzy według wiedzy Zamawiającego posiadają produkt o parametrach opisanych przez Zamawiającego.

Odpowiedź 4

Wg wiedzy Zamawiającego produkt spełniający podane w specyfikacji minimalne parametry dla sztucznej trawy spełnia oprócz ww. wymienionej firma AVG (ALL VICTORY GRASS) – Chiny, oraz TURFGRASS (marka Beaulieu International Group) – Belgia – jedna z siedzib w Hiszpani. Zamawiający zmienia zapisy SIWZ odnoszących się do parametrów sztucznej trawy ustanawiając min. DTEX na poziomie 15.000.

II. Zmiana treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia

Zgodnie z art. 38 ust. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych Zamawiający dokonuje następujących zmian treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia:

1. W części III Opis przedmiotu zamówienia zmienia się

1. Rodzaj nawierzchni:

System nawierzchni składa się z trzech elementów: sztuczna trawa, mata elastyczna, wypełnienie: piasek i granulata EPDM. Technologia produkcji – trawa tkana lub taftowana (igłowana). Konstrukcja to prefabrykowana mata elastyczna tzw. „shockpad” od każdego dostępnego Producenta o grubości min. 10 mm ułożona bezpośrednio na podbudowie kamiennej. Na macie instalowana jest sztuczna trawa o wysokości włókna min. 42 mm. Rodzaj spodu trawy – latex lub PU lub PP/PE. Ze względu na dużą intensywność użytkowania przyszłego boiska należy zastosować sztuczna trawę o wysokich parametrach użytkowych z dodatkowym raportem testów tzw. Lisport potwierdzającym trwałość produktu. Kombinacja włókien monofil i fibryl pomaga ograniczyć migrację granulatu co obniży koszty użytkowania.

Minimalne parametry techniczne dla nawierzchni:

Typ włókna	Kombinacja trzech rodzajów włókien w jednym pęczku., mix monofil i fibryl lub 100% monofil
Wysokość włókna	min. 42 mm, nie więcej niż 50mm
Grubość włókna (monofil)	min. 285 mikronów
Gęstość - Ilość włókien	min. 126 000 włókien/m2
Ilość pęczków	min. 9 000/m2
Dtex	min. 15 000
Całkowita waga nawierzchni	min. 2 500 gr/m2
Wytrzymałość na wyrywanie pęczka po starzeniu	min. 45N
Wypełnienie nawierzchni	Granulat gumowy EPDM, piasek kwarcowy
Ilość cykli Lisport- odporność na zużycie (na jedno z włókien)	126 000 cykli Lisport
Nawierzchnia układana na macie elastycznej, prefabrykowanej-shockpad (nie akceptowane są maty typu e-layer z czarnego granulatu SBR)	min. 10 mm

2. W części XI. Opis sposobu przygotowania ofert wprowadza się zmianę dotyczącą opakowania i opisanie oferty:

Ofertę należy złożyć w opakowaniu opisanym następująco:

<p>Nazwa i Adres Zamawiającego Oferta – Przetarg nieograniczony na: „PRZEBUDOWA I ROZBUDOWA BOISKA W TRUSKOLASACH” nie otwierać przed dniem 06.05.2020 r. godz. 10:15 Nazwa i Adres składającego ofertę</p>
--


3. W części XII Miejsce oraz Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert wprowadza się zmianę w punkcie 1 i 2

1. Oferty należy składać do dnia 06.05.2020 r. do godziny 10:00 na biurze podawczym Urzędu Gminy przy ul. Sienkiewicza 1 we Wręcycy Wielkiej
2. Otwarcie ofert nastąpi dnia 06.05.2020 r. o godzinie 10:15 w siedzibie Zamawiającego w Sali konferencyjnej.

III. Przedłużenie składania ofert

Zmiany wprowadzone do specyfikacji istotnych warunków zamówienia dotyczą określenia przedmiotu zamówienia i prowadzą do zmiany treści ogłoszenia o zamówieniu zgodnie z art. 38 ust. 4a ustawy Prawo zamówień publicznych oraz mają znaczenie istotne w rozumieniu art. 12a ustawy Pzp.

Biorąc po uwagę powyższe **Zamawiający zamieszcza ogłoszenie o zmianie ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych oraz przedłuża termin składania ofert, tj. do dnia 06 maja 2020 r. do godz. 10.00. Otwarcie ofert odbędzie się 06 maja 2020 r. o godz. 10.15 w siedzibie Zamawiającego – sala konferencyjna.**

Z up. Wójta Gminy
mgr inż.  Bogusław Głęb
Z-ca Wójta

Do wiadomości:

1. Strona internetowa Zamawiającego
2. Kopia aa